

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 19

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Anslaud: Zuschlag des Porta. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Preis du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. and Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Wirtschaftliche Lage in Hamburg 1899.

Ämtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principal

Uri — Uri — Uri

1090. 15. Januar. Die Firma A. G. Grand Hôtel Bellevue u. Touriste in Andermatt (S. H. A. B. Nr. 165 vom 2. April 1898, pag. 432) hat, in Anwendung von § 18 der Statuten ihren Gesellschaftssitz nach Luzern verlegt und ist deshalb im Handelsregister des Kantons Uri gestrichen worden.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1900. 15. janvier. La raison Marie Berthoud, à Bulle (F. o. s. du c. du 23 mars 1897, n° 82, page 339), est radiée d'office ensuite de départ de la titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten.

1900. 16. Januar. Die unter der Firma Kummer & Gasser in Derendingen eingetragene Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 204 vom 14. September 1894) ist aufgelöst worden und die Firma daher erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Firma «A. Kummer, Uhrgläserfabrik in Derendingen» (Fabrique de Verres de Montre à Derendingen) über.

Inhaber der Firma A. Kummer, Uhrgläserfabrik in Derendingen (Fabrique de Verres de Montre à Derendingen) ist Adolf Kummer, Andreas sel., von Niederönz, in Derendingen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kummer & Gasser» übernimmt. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Uhrgläsern.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1900. 15. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma E. Mezger & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 6. Juli 1896, pag. 779/780) hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Ernst Mezger aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

15. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jenny & Kiebiger in Basel (S. H. A. B. Nr. 202 vom 19. September 1893, pag. 824) hat sich infolge Todes des Gesellschafters Johann Georg Jenny-Hindermann aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma: «Gerwig, Herker & Co» in Basel.

15. Januar. Karl Georg Gerwig-Weber, Karl Herker-Steiner und Ernst Albert Kiebiger, alle von und in Basel, haben unter der Firma Gerwig, Herker & Co in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1899 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jenny & Kiebiger» übernommen hat. Karl Georg Gerwig-Weber und Karl Herker-Steiner sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Ernst Albert Kiebiger ist Kommanditist mit der Summe von zweihundert tausend Franken (Fr. 200,000). Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Lebens- und Genussmitteln und andern Verbrauchsartikeln. Geschäftsort: Sandgrubenweg 12.

15. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Portmann in Basel (S. H. A. B. Nr. 24 vom 25. Januar 1899, pag. 93) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

15. Januar. Inhaber der Firma S. Stucki in Basel ist Samuel Stucki-Oehl, von Röttenbach i. E. (Bern), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Müllereigeschäft. Geschäftsort: Steinenbachgässlein 42.

16. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Meyer & Gloor in Basel (S. H. A. B. Nr. 244 vom 26. Dezember 1891, pag. 988) hat sich infolge Todes des Gesellschafters Friedrich Gloor aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jacky, Summerer & Co».

16. Januar. Charles Jacky, von Biel (Bern); Albert Maeder, von Basel, beide wohnhaft in Basel; Balthasar Summerer, von und in Chiasso (Tessin); Jules Müller, von Basel, wohnhaft in Florenz; Oscar Zumsteg, von Etzgen (Aargau), wohnhaft in Florenz, und Jakob Meyer-von Schmid, von und in Basel, haben unter der Firma Jacky, Summerer & Co in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1900 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Meyer & Gloor» übernommen hat. Charles Jacky, Albert Maeder, Balthasar Summerer, Jules Müller und Oscar Zumsteg, sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Jakob Meyer-von Schmid ist Kommanditist mit der Summe von zweihundert-fünfundzigtausend Franken (Fr. 250,000) und führt zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Internationale Transporte. Geschäftsort: Wallstrasse 8.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district de Val-de-Ruz).

1900. 15. janvier. Le chef de la maison Elie Montandon, à Cernier, est Louis-Elie Montandon, fils de Alexandre-Eugène, de Travers et du Locle,

domicilié à Cernier. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, vins, quincaillerie et fournitures d'horlogerie. Bureaux: à Cernier.

15 janvier. Le chef de la maison J-U. Debély, à Cernier, est Jean-Ulysse Debély, fils de Jean-Ulysse, de Cernier, architecte, domicilié à Cernier. Genre de commerce: Architecture, entreprise de bâtiments. Bureaux: à Cernier.

15 janvier. La raison P. Grosjean-Redard, aux Geneveys-sur-Coffrane (F. o. s. du c. du 12 septembre 1895, n° 228, page 953), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire, prononcée le 13 janvier 1900.

Genf — Genève — Ginevra

1900. 15. janvier. La société en nom collectif F. Coulin et Cie à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1893, n° 270, page 1102), est déclarée dissoute, dès le 15 janvier 1900, ensuite de sa transformation en société en commandite.

Les suivants: Emile Clément, Marius Tournier et François Coulin, tous trois de Genève et domiciliés à Genève, sous la raison sociale Clément, Tournier et Cie, une société en commandite, qui commence le 15 janvier 1900, et reprend, dès cette date, l'actif et le passif de la société radiée. Emile Clément et Marius Tournier sont associés indéfiniment responsables et François Coulin associé commanditaire pour une somme de cent mille francs (fr. 100,000). Genre d'affaires: Mercerie et quincaillerie en gros, commission et édition. Locaux: 6, Place du Molard. La nouvelle société donne procuration à l'associé commanditaire François Coulin.

15 janvier. Le chef de la maison A. Rudaz, à Genève, commencée le 1er novembre 1899, est Alphonse Rudaz, de Monthey (Valais), domicilié à Carouge. Genre d'affaires: Commerce de chaussures. Locaux: 5, Rue Vallin.

15 janvier. La maison C. P. Etienne, à Genève, inscrite en dernier lieu dans la F. o. s. du c. du 28 mars 1894, n° 74, page 298, modifie son genre d'affaires, qui devient: Fabrication d'horlogerie et de bijoux artistiques avec oiseaux chantants. Locaux actuels: 4, Rue Pierre Fatio.

15 janvier. Les suivants: Jean Favre, de Genève, y domicilié, et Ulrich Bovey, d'origine vaudoise, domiciliés à Carouge, ont constitué à Carouge, sous la raison sociale Favre et Bovey, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1899. Genre d'affaires: Imprimerie typographique. Locaux: 27, Rue d'Arve.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken / Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses / im Monat Dezember 1899 — au mois de décembre 1899.

Table with 4 columns: Banken - Banques, Erhaltene eigene Noten / Propres billets reçus, An die emittierenden Bank gesandte Noten / Billets expédiés à la Banque qui les a émis. Includes a list of banks and their respective note amounts for December 1899 and the first semester of 1899.

# XII. Monatsbilanz 1899 der Schweizerischen

vom 31.

## XII<sup>e</sup> Bilan mensuel de 1899 des banques

du 31

### Aktiven

| Nr. | Firma — Raison sociale                        | Kassa — Caisse                        |     |                       |                                     |  |     | Disponibles Guthaben — Créances à vue |     |                         |     |                       |     | Wechselorderungen               |     |                         |     |
|-----|---|---------------------------------------|-----|-----------------------|-------------------------------------|--|-----|---------------------------------------|-----|-------------------------|-----|-----------------------|-----|---------------------------------|-----|-------------------------|-----|
|     |   | Gesetzliches Metallgeld <sup>1)</sup> |     | Eigene Noten in Kasse | Noten anderer schweizer. Em.-Banken | Uebrigere Kassenbestände <sup>2)</sup> |     | Emissions-Banken u. Zweiganstalten    |     | Korrespondent-Debitoren |     | Diverse <sup>3)</sup> |     | Schweizer-Wechsel <sup>4)</sup> |     | Wechsel auf das Ausland |     |
|     |   | Fr.                                   | Ct. | Fr.                   | Fr.                                 | Fr.                                    | Ct. | Fr.                                   | Ct. | Fr.                     | Ct. | Fr.                   | Ct. | Fr.                             | Ct. | Fr.                     | Ct. |
| 1   | St. Gall. Kantonalb., St. Gallen              | 7,335,780                             | —   | 70,750                | 544,500                             | 32,041                                 | 95  | 52,119                                | 01  | 632,944                 | 54  | —                     | —   | 7,561,848                       | 46  | 688,490                 | 25  |
| 2   | Baselland. Kantonalb., Liestal                | 988,908                               | 70  | 17,800                | 61,250                              | 13,733                                 | 60  | 99,126                                | 79  | 609,595                 | 98  | —                     | —   | 1,981,661                       | 56  | —                       | —   |
| 3   | Kantonalbank von Bern, Bern                   | 10,366,960                            | —   | 499,050               | 689,500                             | 121,641                                | 16  | 13,565,399                            | 34  | 18,645,025              | 60  | —                     | —   | 18,036,601                      | 02  | 5,773,990               | 50  |
| 4   | Banca cant. ticinese, Bellinzona              | 839,994                               | —   | 17,900                | 74,660                              | 174,107                                | 85  | 1,363,738                             | 49  | 1,214,667               | 12  | —                     | —   | 1,343,501                       | 20  | 1,367,963               | 52  |
| 5   | Bank in St. Gallen, St. Gallen                | 8,007,020                             | 20  | 224,500               | 326,850                             | 13,890                                 | 07  | 139,102                               | 56  | 279,642                 | 50  | —                     | —   | 7,001,294                       | 44  | 486,006                 | 80  |
| 6   | Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer | 439,355                               | —   | 10,000                | 46,550                              | 3,513                                  | 61  | 831                                   | 80  | 2,707                   | 60  | 16,289                | —   | 898,896                         | 75  | —                       | —   |
| 7   | Thurg. Kantonalb., Weinfelden                 | 2,375,428                             | 76  | 115,400               | 502,950                             | 115,708                                | 34  | 32,965,822                            | 61  | 466,008                 | 04  | —                     | —   | 2,842,510                       | 51  | 561,837                 | 65  |
| 8   | Aargauische Bank, Aarau                       | 2,528,177                             | 41  | 208,550               | 241,550                             | 24,740                                 | 29  | 69,528                                | 89  | 380,008                 | 57  | 15,068                | 90  | 4,289,642                       | 76  | 319,440                 | 63  |
| 9   | Toggenb. Bank, Lichtensteig                   | 469,530                               | 44  | 27,250                | 364,800                             | 79,370                                 | 10  | 2,819,864                             | 71  | 826,545                 | 69  | 1,985                 | —   | 2,786,751                       | 45  | 116,319                 | 59  |
| 10  | Banca della Svizzera ital., Lugano            | 1,036,241                             | 30  | 28,300                | 126,900                             | 70,231                                 | 56  | 96,004                                | 09  | 1,259,205               | 11  | 31,334                | 55  | 2,483,139                       | 20  | 802,989                 | 05  |
| 11  | Thurg. Hypothekenb., Frauenfeld               | 605,795                               | 45  | 4,250                 | 132,300                             | 54,145                                 | 70  | 25,236,400                            | —   | 200,060                 | 95  | —                     | —   | 558,245                         | 90  | 55,490                  | 20  |
| 12  | Graubündner Kantonalb., Chur                  | 1,973,612                             | 10  | 27,760                | 178,250                             | 9,533                                  | 67  | 420,372                               | 49  | 474,372                 | —   | —                     | —   | 5,949,732                       | 29  | —                       | —   |
| 13  | Luzerner Kantonalbank, Luzern                 | 3,142,675                             | —   | 92,050                | 652,500                             | 18,497                                 | 85  | 2,491,511                             | —   | 719,631                 | 85  | —                     | —   | 4,535,572                       | 34  | 8,096                   | 45  |
| 14  | Banque du commerce, Genève                    | 10,777,550                            | —   | 95,600                | 105,500                             | 5,994                                  | 30  | 303,372                               | 55  | 1,331,595               | —   | 131,575               | 45  | 17,294,370                      | 50  | 744,830                 | 05  |
| 15  | Appenz. A./Rh. Kant.-B., Herisau              | 1,410,051                             | 44  | 39,650                | 187,150                             | 45,156                                 | 78  | 80,584                                | 27  | 23,323                  | 82  | —                     | —   | 945,544                         | 13  | —                       | —   |
| 17  | Bank in Basel, Basel                          | 10,612,810                            | —   | 73,100                | 95,850                              | 50,080                                 | —   | 1,267,960                             | 48  | 865,944                 | 77  | —                     | —   | 10,626,811                      | 41  | 2,297,164               | 15  |
| 18  | Bank in Luzern, Luzern                        | 2,556,918                             | 50  | 28,950                | 75,400                              | 95,808                                 | 47  | 21,634                                | 89  | 160,573                 | 23  | —                     | —   | 2,131,360                       | 29  | 526,566                 | 55  |
| 21  | Zürcher Kantonalbank, Zürich                  | 15,525,434                            | 61  | 1,022,500             | 1,018,550                           | 72,936                                 | 08  | 14,856,113                            | 26  | 3,453,060               | 36  | —                     | —   | 27,034,232                      | 10  | 6,061,479               | 50  |
| 23  | Bank in Schaffh., Schaffhausen                | 1,490,435                             | 69  | 21,600                | 176,050                             | 26,053                                 | 30  | 32,160                                | 15  | 430,793                 | 30  | 34,211                | 51  | 1,083,796                       | 62  | 814,636                 | 17  |
| 24  | Banque cant. fribourgeoise, Fribourg          | 573,025                               | —   | 38,250                | 45,200                              | 3,755                                  | 80  | 81,784                                | 97  | 24,905                  | 33  | —                     | —   | 1,526,995                       | 37  | —                       | —   |
| 26  | Banque cant. vaud., Lausanne                  | 5,012,134                             | 73  | 765,000               | 1,675,000                           | 136,452                                | 42  | 1,957,064                             | 61  | 2,182,569               | 20  | 37,469                | 57  | 22,529,257                      | 93  | 802,921                 | 31  |
| 27  | Ersparnisk. d. Kant. Uri, Altdorf             | 704,755                               | —   | 38,500                | 2,200                               | 3,813                                  | 25  | 109,495                               | 42  | 56,603                  | 41  | —                     | —   | 77,564                          | 86  | —                       | —   |
| 28  | Kant. Sp.-u. Leihk.v.Nidw., Stans             | 481,700                               | —   | 4,600                 | 26,250                              | 3,184                                  | 70  | 49,940                                | 35  | 56,385                  | 10  | —                     | —   | 352,985                         | 32  | —                       | —   |
| 30  | Banque cant. neuchât., Neuchâtel              | 3,282,120                             | 78  | 114,200               | 324,900                             | 21,240                                 | 93  | 1,199,889                             | 89  | 1,362,048               | 06  | 136,000               | 55  | 4,881,074                       | 05  | 1,645,453               | 70  |
| 31  | Banq. comm <sup>e</sup> neuch., Neuchâtel     | 3,338,404                             | 25  | 19,900                | 199,550                             | 4,710                                  | 48  | 944,297                               | 41  | 227,304                 | 18  | 3,647                 | 35  | 7,124,349                       | 52  | 9,968                   | 70  |
| 32  | Schaffh. Kant.-B., Schaffhausen               | 1,481,686                             | 76  | 28,950                | 286,950                             | 35,115                                 | 73  | 20,348                                | 84  | 61,584                  | 74  | 48,052                | 27  | 1,452,370                       | 55  | 279,092                 | 22  |
| 33  | Glarner Kantonalbank, Glarus                  | 1,178,970                             | —   | 6,300                 | 62,550                              | 14,936                                 | 05  | 31,278                                | 35  | 142,934                 | 48  | —                     | —   | 431,499                         | 73  | 31,937                  | 85  |
| 34  | Soloth. Kantonalbank, Solothurn               | 2,382,165                             | 73  | 14,650                | 222,900                             | 42,410                                 | 58  | 63,097                                | 19  | 536,480                 | 38  | 5,347                 | 70  | 3,081,898                       | 02  | 15,256                  | 96  |
| 35  | Obwaldner Kantonalb., Sarnen                  | 452,940                               | —   | 17,050                | 22,600                              | 2,580                                  | 86  | 115,233                               | 52  | 32,888                  | 90  | —                     | —   | 395,943                         | 20  | —                       | —   |
| 36  | Kantonalbank Schwyz                           | 1,464,216                             | —   | 25,450                | 21,500                              | 17,980                                 | 64  | 170,926                               | 59  | 237,103                 | 56  | —                     | —   | 129,454                         | 85  | 1,057                   | 10  |
| 37  | Credito Ticinese, Locarno                     | 1,023,245                             | —   | 30,850                | 51,850                              | 28,575                                 | 15  | 187,510                               | —   | 62,725                  | 12  | 11,350                | 52  | 2,026,602                       | 34  | 404,602                 | 60  |
| 38  | Banque de l'Etat de Fribourg                  | 2,142,955                             | —   | 31,600                | 146,450                             | 5,828                                  | 65  | 806,955                               | 68  | —                       | —   | 75,697                | 81  | 3,810,368                       | 81  | —                       | —   |
| 39  | Zuger Kantonalbank, Zug                       | 1,392,345                             | —   | 29,350                | 190,650                             | 9,629                                  | 96  | 19,991                                | 60  | 161,806                 | 72  | —                     | —   | 512,156                         | 77  | 64,548                  | 35  |
| 40  | Banca popolare di Lugano                      | 928,450                               | —   | 4,900                 | 98,300                              | 39,448                                 | 10  | 89,874                                | 57  | 510,635                 | 37  | 82,411                | 57  | 1,264,478                       | 58  | 484,522                 | 67  |
|     |   | 108,260,786                           | 85  | 3,788,900             | 8,974,900                           | 1,397,470                              | 48  | 101,237,336                           | 37  | 37,630,673              | 57  | 1,000,012             | 68  | 163,886,032                     | 83  | 28,859,581              | 52  |
|     |   | 122,422,057. 93                       |     |                       |                                     |  |     | 139,868,022. 62                       |     |                         |     |                       |     | 235,515,179. 92                 |     |                         |     |

<sup>1)</sup> Inkl. Depositum bei der Centralstelle. <sup>2)</sup> Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. <sup>3)</sup> Inkl. ausstehende Platzwechsel und Scheckscheine. <sup>4)</sup> Compris l'avoir au bureau central. <sup>5)</sup> Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. <sup>6)</sup> Compris effets sur place non rentrés.

### Passiven

| Nr. | Firma — Raison sociale                            | Noten-Emission      |                        |                       |                        | Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue |                                    |                          |  |                       |              |                         |                                    | Wechsel-Engagements sur     |                                   |
|-----|---|---------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|--|------------------------------------|--------------------------|--|-----------------------|--------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
|     |   | Emission de billets |                        | Eigene Noten in Kasse | Giro- und Checks-Conti | Depositen und Kassascheine                         | Emissionsbanken und Zweiganstalten | Korrespondent-Kreditoren | Konto-Korrent-Kreditoren <sup>2)</sup> | Diverse <sup>3)</sup> | Eigenwechsel | Billets à ordre à terme |                                    |                             |                                   |
|     |   | Zirkulation         | Billets en circulation |                       |                        |  |                                    |                          |  |                       |              |                         | Comptes de virements et de chèques | Bons de caisse et de dépôts | Banques d'émission et succursales |
| 1   | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen            | 13,929,250          | 70,750                 | 22,001                | —                      | —  | —                                  | 104,530                  | 01                                     | 132,374               | 52           | 2,324,371               | 60                                 | —                           | —                                 |
| 2   | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal           | 1,982,200           | 17,800                 | —                     | —                      | —  | 21,738                             | 98                       | 64,751                                 | 48                    | —            | —                       | —                                  | —                           |                                   |
| 3   | Kantonalbank von Bern, Bern                       | 19,500,950          | 499,050                | —                     | —                      | —  | 18,374,275                         | —                        | 8,122,303                              | 07                    | 20,250,670   | 51                      | —                                  | —                           |                                   |
| 4   | Banca cantonale ticinese, Bellinzona              | 1,982,100           | 17,900                 | —                     | —                      | —  | 1,210,269                          | 19                       | 1,543,052                              | 08                    | 2,550,384    | 50                      | 4,176                              | 1,928,500                   |                                   |
| 5   | Bank in St. Gallen, St. Gallen                    | 17,775,500          | 224,500                | 41,622                | 09                     | —  | 99,868                             | 04                       | 5,372                                  | 19                    | 566,094      | 33                      | —                                  | —                           |                                   |
| 6   | Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer     | 990,000             | 10,000                 | —                     | —                      | —  | 38,307                             | 43                       | 22,462                                 | 16                    | 177,295      | 87                      | 88                                 | 50                          |                                   |
| 7   | Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden             | 4,884,600           | 115,400                | —                     | —                      | —  | 32,962,441                         | 60                       | 241,638                                | 46                    | —            | —                       | —                                  | 349,458                     |                                   |
| 8   | Aargauische Bank, Aarau                           | 5,796,450           | 203,550                | —                     | —                      | 360,866  | 96                                 | 12,322                   | 69                                     | 221,238               | 39           | 4,373,502               | 22                                 | —                           |                                   |
| 9   | Toggenburger Bank, Lichtensteig                   | 972,750             | 27,250                 | —                     | —                      | 80,115   | 30                                 | 2,851,941                | 63                                     | 743,986               | 44           | 3,944,389               | 01                                 | 218                         |                                   |
| 10  | Banca della Svizzera italiana, Lugano             | 1,971,700           | 28,300                 | —                     | —                      | —  | 27,831                             | 57                       | 204,740                                | 67                    | 1,700,148    | 19                      | 126,087                            | 74                          |                                   |
| 11  | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld                 | 995,750             | 4,250                  | —                     | —                      | 11,200   | —                                  | 25,276,890               | 35                                     | 120,158               | 70           | 1,865,230               | 80                                 | 890                         | —                                 |
| 12  | Graubündner Kantonalbank, Chur                    | 3,872,250           | 27,750                 | —                     | —                      | —  | 42,281                             | 59                       | 16,630                                 | 82                    | 8,517,045    | 85                      | —                                  | —                           |                                   |
| 13  | Luzerner Kantonalbank, Luzern                     | 5,907,950           | 92,050                 | 666,835               | 12                     | 299,316  | 97                                 | 2,589,952                | 44                                     | 276,967               | 38           | 2,244,680               | 99                                 | —                           |                                   |
| 14  | Banque du commerce, Genève                        | 23,304,400          | 95,600                 | 4,433,120             | 85                     | —  | —                                  | 468,928                  | 65                                     | —                     | —            | —                       | —                                  | 3,718                       |                                   |
| 15  | Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau             | 2,960,350           | 39,650                 | —                     | —                      | —  | —                                  | 3,736                    | 65                                     | 31,640                | 89           | 2,747,680               | 30                                 | —                           |                                   |
| 17  | Bank in Basel, Basel                              | 23,926,900          | 73,100                 | 4,651,181             | 39                     | —  | —                                  | 305,816                  | 80                                     | 511,290               | 46           | 628,891                 | 16                                 | —                           |                                   |
| 18  | Bank in Luzern, Luzern                            | 4,971,050           | 28,950                 | 1,143,519             | 09                     | —  | —                                  | 282,437                  | 54                                     | 228,690               | 76           | 149,781                 | 25                                 | 327,429                     |                                   |
| 21  | Zürcher Kantonalbank, Zürich                      | 28,377,500          | 1,022,500              | 11,375,924            | 43                     | 1,508,067  | 95                                 | 14,818,988               | 68                                     | 1,105,284             | 62           | 18,892,908              | 41                                 | —                           |                                   |
| 23  | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen                | 8,478,400           | 21,600                 | 20,484                | 84                     | 1,300,402  | 26                                 | 204,034                  | 58                                     | 1,214,027             | 51           | 482,080                 | 14                                 | 500                         |                                   |
| 24  | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg          | 1,211,750           | 88,250                 | —                     | —                      | —  | —                                  | 108,729                  | 14                                     | 70,092                | 25           | 550,574                 | 40                                 | 572                         |                                   |
| 26  | Banque cantonale vaudoise, Lausanne               | 11,285,000          | 765,000                | 60,183                | 26                     | —  | —                                  | 22,506                   | —                                      | 339,114               | 99           | 21,571,287              | 45                                 | 62,465                      |                                   |
| 27  | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf           | 1,461,500           | 38,500                 | —                     | —                      | —  | —                                  | —                        | —                                      | —                     | —            | —                       | —                                  | —                           |                                   |
| 28  | Kant. Spar-u. Leihk.v.Nidwalden, Stans            | 995,400             | 4,600                  | —                     | —                      | 77,085   | 59                                 | 16,036                   | 92                                     | 32,332                | 88           | 263,775                 | 36                                 | —                           |                                   |
| 30  | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel         | 7,885,800           | 114,200                | —                     | —                      | —  | —                                  | 905,199                  | 57                                     | 653,483               | 08           | 6,614,248               | 37                                 | —                           |                                   |
| 31  | Banque comm <sup>e</sup> neuchâteloise, Neuchâtel | 7,980,700           | 19,300                 | 116,952               | 68                     | —  | —                                  | 101,448                  | 85                                     | 60,444                | 07           | —                       | —                                  | —                           |                                   |
|     |   |                     |                        |                       |                        |  |                                    |                          |  |                       |              |                         |                                    |                             |                                   |

# Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Dezember 1899.

d'émission suisses (y compris les succursales)

décembre 1899.

## Actif

| Wechsel mit Faustpfand *)<br>Avances sur nantissement *) |     | Konto-Korrent-Debitoren<br>Comptes courants débiteurs |     |             |     | Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit<br>Créances sans engagement par lettre de change |     | Hypothekar-anlagen<br>Créances hypothécaires |     | Effekten<br>Effets publics |     | Diverse *)<br>Divers *) |     | Feste Anlagen — Placements fixes<br>Mobilien und Immobilien<br>Meubles et immeubles |     |            |     | Kommanditen<br>Commandites |     | Gesellschafts-Conti<br>Comptes d'ordre (charges) |     | Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital<br>Capital non versé de dotation et sur actions |     | Total       |             | Nr.           |    |    |
|--|-----|---|-----|-------------|-----|--|-----|--|-----|----------------------------|-----|-------------------------|-----|---|-----|------------|-----|----------------------------|-----|--|-----|---|-----|-------------|-------------|---------------|----|----|
| Fr.  | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.         | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.                        | Ct. | Fr.                     | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.        | Ct. | Fr.                        | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.         | Ct.         |               |    |    |
| —  | —   | 4,408,428   | 15  | 3,294,257   | 50  | 44,538,498   | 48  | 4,141,264                                    | —   | —                          | —   | —                       | —   | 191,000   | —   | —          | —   | 1,914,672                  | 80  | —  | —   | —   | —   | 75,401,595  | 14          | 1             |    |    |
| 504,131  | 58  | 551,269   | 65  | 1,171,707   | 30  | 85,501,036   | 85  | 888,760                                      | —   | —                          | —   | —                       | —   | 40,493  | 80  | —          | —   | 1,915,264                  | 84  | —  | —   | —   | —   | 44,294,735  | 10          | 2             |    |    |
| 1,868,266  | 20  | 86,664,958  | 55  | 5,063,614   | 50  | 815,600  | —   | 6,803,270                                    | 70  | —                          | —   | —                       | —   | 876,079   | 48  | —          | —   | 1,899,746                  | 78  | —  | —   | —   | —   | 116,686,723 | 83          | 3             |    |    |
| 180,000  | —   | 10,297,884  | 92  | —           | —   | 700,000  | —   | 5,720,570                                    | 21  | 3,283                      | —   | —                       | —   | 70,000  | —   | 598,129    | 40  | 468,674                    | 50  | —  | —   | —   | —   | 24,804,649  | 14          | 4             |    |    |
| 5,617,070  | —   | 3,906,700   | 95  | 1,092,050   | —   | 241,859  | —   | 2,365,685                                    | 63  | —                          | —   | —                       | —   | 66,150  | —   | 555,500    | —   | 578,514                    | 82  | —  | —   | —   | —   | 30,801,835  | 52          | 5             |    |    |
| 17,959   | 95  | 1,783,512   | 63  | —           | —   | 59,082   | 15  | 876,163                                      | 95  | —                          | —   | —                       | —   | 36,202  | 62  | —          | —   | 99,100                     | 41  | 800,000  | —   | —   | —   | 4,582,009   | 77          | 6             |    |    |
| 529,681  | 71  | 12,843,292  | 65  | 8,613,120   | 25  | 86,291,845   | 52  | 2,522,473                                    | 50  | —                          | —   | —                       | —   | 120,000   | —   | —          | —   | 5,885,423                  | 96  | —  | —   | —   | —   | 151,201,454 | 50          | 7             |    |    |
| 1,224,000  | —   | 6,196,991   | 63  | 1,529,412   | 35  | 88,977,958   | 01  | 3,303,869                                    | 60  | —                          | —   | —                       | —   | 143,000   | —   | —          | —   | 1,628,205                  | 82  | —  | —   | —   | —   | 56,072,189  | 86          | 8             |    |    |
| 1,218,662  | 60  | 11,187,117  | 39  | 3,854,084   | 89  | 8,371,169  | 88  | 1,356,987                                    | 58  | —                          | —   | —                       | —   | 461,932   | 61  | —          | —   | 384,211                    | 97  | —  | —   | —   | —   | 34,314,993  | 90          | 9             |    |    |
| 1,203,345  | —   | 2,746,374   | 05  | —           | —   | 405,213  | 68  | 7,494,022                                    | 91  | 14,712                     | 61  | 447,831                 | —   | —   | —   | 523,045    | —   | 256,081                    | 88  | 1,000,000  | —   | —   | —   | —           | 19,973,570  | 49            | 10 |    |
| 180,092  | 15  | 7,086,053   | 95  | 2,395,479   | 95  | 64,498,083   | 10  | 1,161,511                                    | —   | —                          | —   | —                       | —   | 327,656   | —   | —          | —   | 3,754,783                  | 20  | —  | —   | —   | —   | 106,200,347 | 55          | 11            |    |    |
| 781,000  | —   | 5,811,579   | 85  | 2,044,549   | 70  | 17,914,541   | 56  | 10,117,838                                   | 30  | —                          | —   | —                       | —   | 40,100  | —   | —          | —   | 1,345,215                  | 17  | —  | —   | —   | —   | 47,083,950  | 63          | 12            |    |    |
| 2,173,467  | —   | 9,866,818   | 33  | 29,032,096  | 32  | 12,847,803   | 97  | 10,813,248                                   | 03  | —                          | —   | —                       | —   | 10,262  | 75  | —          | —   | 2,312,136                  | 64  | —  | —   | —   | —   | 78,720,167  | 08          | 18            |    |    |
| 2,731,900  | —   | 681,063   | 95  | —           | —   | —  | —   | 7,469,876                                    | 95  | 19,001                     | 55  | 866,000                 | —   | —   | —   | —          | —   | 683,959                    | 25  | —  | —   | —   | —   | —           | 42,742,139  | 55            | 14 |    |
| —  | —   | 1,694,666   | 95  | 9,670,996   | 90  | 1,447,573  | 70  | 1,415,833                                    | 65  | —                          | —   | —                       | —   | —   | —   | —          | —   | 683,157                    | 03  | —  | —   | —   | —   | —           | 17,546,708  | 67            | 15 |    |
| 10,885,555   | —   | 3,325,746   | 79  | 1,520,000   | —   | —  | —   | 5,258,184                                    | 30  | —                          | —   | —                       | —   | 450,000   | —   | —          | —   | 660,135                    | 93  | 4,000,000  | —   | —   | —   | —           | 52,368,312  | 23            | 17 |    |
| 2,756,288  | —   | 7,667,518   | 34  | 6,638,414   | 50  | 3,861,772  | 72  | 6,349,422                                    | 85  | 77,795                     | 96  | 1,376,000               | —   | —   | —   | —          | —   | 986,180                    | 26  | 6,000,000  | —   | —   | —   | —           | 41,300,594  | 56            | 18 |    |
| 6,107,813  | 70  | 29,005,499  | 43  | 14,640,544  | 54  | 145,866,849  | 87  | 6,337,843                                    | 31  | —                          | —   | —                       | —   | 393,818   | 35  | 180,202    | 55  | 7,901,962                  | 06  | —  | —   | —   | —   | —           | 279,463,329 | 72            | 21 |    |
| 113,248  | 88  | 3,600,231   | 74  | 4,638,881   | 65  | 2,768,299  | 90  | 3,664,169                                    | 54  | —                          | —   | —                       | —   | 270,643   | 30  | —          | —   | 573,630                    | 90  | —  | —   | —   | —   | —           | 19,223,882  | 65            | 23 |    |
| —  | —   | 2,977,950   | 75  | 23,856      | 86  | 111,362  | 24  | 1,112,336                                    | 06  | —                          | —   | —                       | —   | 128,600   | —   | 12,000     | —   | 143,102                    | 44  | —  | —   | —   | —   | —           | 6,806,744   | 80            | 24 |    |
| 6,269,549  | 65  | 15,173,225  | 27  | 11,023,970  | 20  | 9,309,418  | 01  | 10,386,418                                   | 15  | 352,187                    | 40  | 1,493,970               | 38  | 3,073,602   | 05  | —          | —   | 1,060,936                  | 40  | —  | —   | —   | —   | —           | 93,246,188  | 28            | 26 |    |
| —  | —   | 1,718,648   | 11  | —           | —   | 3,578,745  | 82  | 5,836,420                                    | 55  | —                          | —   | —                       | —   | 11,611  | 08  | —          | —   | 267,748                    | 49  | —  | —   | —   | —   | —           | 12,453,107  | 99            | 27 |    |
| 119,000  | —   | 384,920   | 14  | 2,005,518   | 51  | 699,712  | 07  | 1,072,825                                    | —   | —                          | —   | —                       | —   | —   | —   | —          | —   | 199,633                    | 72  | —  | —   | —   | —   | —           | 5,956,656   | 91            | 28 |    |
| 654,394  | —   | 5,894,742   | 43  | 1,021,242   | 50  | 15,821,143   | 30  | 2,011,412                                    | 15  | 23,468                     | 13  | 299,571                 | 30  | —   | —   | —          | —   | 1,084,665                  | 05  | —  | —   | —   | —   | —           | 89,327,468  | 86            | 30 |    |
| 605,055  | —   | 735,023   | 67  | —           | —   | —  | —   | 995,313                                      | 95  | 13,350                     | 19  | 162,309                 | 70  | —   | —   | —          | —   | 233,454                    | 07  | —  | —   | —   | —   | —           | 14,517,263  | 47            | 31 |    |
| 297,051  | 24  | 611,114   | 85  | 1,984,479   | 70  | 11,269,131   | 31  | 854,861                                      | 44  | —                          | —   | —                       | —   | 1,569   | 80  | —          | —   | 786,299                    | 16  | —  | —   | —   | —   | —           | 19,445,648  | 61            | 32 |    |
| 24,679   | —   | 5,834,977   | 64  | 2,143,193   | 65  | 7,720,107  | 67  | 6,673,270                                    | 40  | —                          | —   | —                       | —   | 45,100  | —   | —          | —   | 992,604                    | 89  | —  | —   | —   | —   | —           | 25,339,139  | 91            | 33 |    |
| 754,895  | —   | 2,313,611   | 88  | 9,228,136   | 52  | 41,882,874   | 16  | 3,951,706                                    | 96  | —                          | —   | —                       | —   | 285,667   | 08  | —          | —   | 2,332,664                  | 09  | —  | —   | —   | —   | —           | 67,203,992  | 24            | 34 |    |
| 115,250  | —   | 725,348   | 09  | 443,198     | 94  | 3,131,533  | 36  | 956,480                                      | —   | —                          | —   | —                       | —   | —   | —   | —          | —   | 61,466                     | 91  | —  | —   | —   | —   | —           | 6,475,463   | 78            | 35 |    |
| 325,000  | —   | 1,898,424   | 85  | 6,163,442   | 22  | 5,752,068  | 57  | 3,761,975                                    | —   | —                          | —   | —                       | —   | 3,701   | 20  | —          | —   | 511,589                    | 51  | —  | —   | —   | —   | —           | 20,482,890  | 09            | 35 |    |
| 81,840   | 50  | 3,911,819   | 37  | 77,170      | 50  | 1,340,826  | 41  | 2,581,757                                    | 05  | —                          | —   | —                       | —   | 252,529   | 26  | 449,646    | 54  | 443,169                    | 21  | —  | —   | —   | —   | —           | 12,968,069  | 57            | 37 |    |
| 487,431  | 61  | 15,800,232  | 86  | 1,071,939   | 47  | 16,594,563   | 31  | 8,241,454                                    | 26  | 250,466                    | 90  | 81,797                  | 27  | —   | —   | —          | —   | 4,525,285                  | 48  | —  | —   | —   | —   | —           | 53,073,027  | 10            | 33 |    |
| 282,628  | 45  | 3,724,002   | 32  | 7,127,895   | 16  | 7,582,993  | 23  | 902,639                                      | 50  | 6,042                      | 40  | 2,482                   | —   | —   | —   | —          | —   | 700,217                    | 19  | —  | —   | —   | —   | —           | 22,659,328  | 65            | 39 |    |
| 312,500  | —   | 3,555,164   | 80  | —           | —   | —  | —   | 2,927,518                                    | 99  | —                          | —   | —                       | —   | —   | —   | —          | —   | 381,781                    | 44  | —  | —   | —   | —   | —           | —           | 10,929,986    | 09 | 40 |
| 48,170,565   | 67  | 225,044,547   | 18  | 182,514,254 | 57  | 584,271,517  | 85  | 140,016,890                                  | 94  | 760,308                    | 14  | 8,719,233               | 98  | 5,342,126   | 54  | 47,400,526 | 17  | 11,300,000                 | —   | —  | —   | —   | —   | —           | —           | 1,658,574,714 | 24 |    |

\*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. \*) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. \*) Inkl. Liquidationen und Restanzen.  
 \*) Compris les effets à l'encaissement. \*) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. \*) Compris liquidations et soldes.

**Aktiven** } 1,658,574,714 24  
**Actif** }

## Passif

| schulden<br>effets de change                        |     | Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme   |     |   |     |  |     |                            |     |                         |     | Eigene Gelder — Fonds propres    |     |   |     | Dotations- und Aktienkapital<br>Capital-actions et de dotation |     |                  |     | Total |     | Nr. |     |   |             |    |   |
|---|-----|---|-----|---|-----|--|-----|----------------------------|-----|-------------------------|-----|----------------------------------|-----|---|-----|--|-----|------------------|-----|-------|-----|-----|-----|---|-------------|----|---|
| Tratten und Acceptationen<br>Tratés et acceptations |     | Konto-Korrent-Kreditoren<br>Comptes courants créditeurs |     | Sparkassaeinlagen<br>Dépôts en caisse d'épargne |     | Depositscheine und Obligationen<br>Bons de dépôts et obligations |     | Feste Anleihen<br>Emprunts |     | Diverse *)<br>Divers *) |     | Reservofonds<br>Fonds de réserve |     | Gesellschafts-Conti<br>Comptes d'ordre (produits) |     | Einbezahlt<br>Versé  |     | Ausstehend<br>Dû |     | Total |     |     |     |   |             |    |   |
| Fr.   | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.                        | Ct. | Fr.                     | Ct. | Fr.                              | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.              | Ct. | Fr.   | Ct. | Fr. | Ct. |   |             |    |   |
| 22,000  | —   | —   | —   | 27,616,416                                      | 60  | 20,489,200   | —   | —                          | —   | —                       | —   | 1,948,126                        | 95  | 1,242,776   | 06  | 7,000,000  | —   | —                | —   | —     | —   | —   | —   | — | 75,401,595  | 14 | 1 |
| 25,980  | 15  | 786,524   | 76  | 5,934,362                                       | 25  | 29,151,700   | —   | —                          | —   | —                       | —   | 1,423,368                        | 55  | 1,886,963   | 98  | 3,000,000  | —   | —                | —   | —     | —   | —   | —   | — | 44,294,735  | 10 | 2 |
| 504,463   | 90  | 24,139,903  | 97  | —   | —   | 1,941,000  | —   | 15,000,000                 | —   | —                       | —   | 869,322                          | 45  | 2,464,794   | 93  | 10,000,000   | —   | —                | —   | —     | —   | —   | —   | — | 116,686,723 | 83 | 3 |
| —   | —   | 234,512   | 43  | 8,420,544                                       | 94  | 4,424,494  | 11  | —                          | —   | —                       | —   | 20,000                           | —   | 848,765   | 89  | 1,625,000  | —   | —                | —   | —     | —   | —   | —   | — | 24,804,649  | 14 | 4 |
| —   | —   | —   | —   | —   | —   | —  | —   | —                          | —   | —                       | —   | 1,800,000                        | —   | 1,288,368   | 87  | 9,000,000  | —   | —                | —   | —     | —   | —   | —   | — | 30,801,835  | 52 | 5 |
| —   | —   | 161,262   | 55  | 772,705   | 46  | 1,087,192  | 68  | —                          | —   | —                       | —   | 190,000                          | —   |   |     |  |     |                  |     |       |     |     |     |   |             |    |   |

Schweizerische Emissionsbanken.

**General-Monats-Bilanz vom 31. Dezember 1899**  
*verglichen mit dem Vormonat.*

| Passiven.  | 30. November         |           | 31. Dezember         |           |
|--|----------------------|-----------|----------------------|-----------|
|  | Fr.                  | Ct.       | Fr.                  | Ct.       |
| Noten in Händen Dritter                          | 204,249,950          | —         | 216,186,200          | —         |
| Eigene und andere Noten in Kassa                 | 24,596,600           | —         | 12,768,800           | —         |
| <b>Noten-Emission</b>                            | <b>228,846,550</b>   | <b>—</b>  | <b>228,900,000</b>   | <b>—</b>  |
| Giro- und Checks-Konti                           | 19,599,726           | 43        | 22,745,944           | 06        |
| Depositen- und Kassascheine                      | 4,504,199            | 16        | 3,995,659            | 86        |
| Emissionsbanken und Zweiganstalten               | 97,592,208           | 58        | 96,296,128           | 89        |
| Korrespondenten-Kreditoren                       | 18,356,999           | 58        | 18,800,605           | 23        |
| Konto-Korrent-Kreditoren                         | 104,888,884          | 58        | 106,181,419          | 04        |
| Diverse  | 179,816              | 38        | 568,625              | 59        |
| <b>Anderer kurzfristige Schulden</b>             | <b>244,621,329</b>   | <b>66</b> | <b>248,033,882</b>   | <b>67</b> |
| Eigen-Wechsel                                    | 4,418,988            | 54        | 3,873,219            | 15        |
| Tratten und Acceptationen                        | 13,953,808           | 46        | 13,157,140           | 17        |
| <b>Wechsel-Schulden</b>                          | <b>18,372,742</b>    | <b>—</b>  | <b>17,030,359</b>    | <b>32</b> |
| Konto-Korrent-Kreditoren                         | 65,664,559           | 93        | 65,765,010           | 60        |
| Sparkassa-Einlagen                               | 275,776,851          | 67        | 274,785,177          | 12        |
| Depositen-Scheine und Obligationen               | 508,241,785          | 10        | 513,580,615          | 05        |
| Feste Anleihen                                   | 27,235,500           | —         | 27,229,500           | —         |
| Diverse  | 548,106              | 77        | 526,161              | 97        |
| <b>Anderer Schulden auf Zeit</b>                 | <b>877,466,803</b>   | <b>47</b> | <b>881,886,464</b>   | <b>74</b> |
| Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher | 34,857,732           | 47        | 34,866,018           | 02        |
| Gesellschafts-Konti                              | 51,120,661           | 08        | 57,183,489           | 49        |
| Eingezahltes Kapital                             | 174,975,000          | —         | 174,975,000          | —         |
| <b>Eigene Gelder</b>                             | <b>260,453,393</b>   | <b>55</b> | <b>266,474,507</b>   | <b>51</b> |
| <b>Ausstehendes Kapital</b>                      | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  |
|  | <b>1,641,060,818</b> | <b>68</b> | <b>1,658,574,714</b> | <b>24</b> |
| <b>Aktiven.</b>                                  |                      |           |                      |           |
| Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation     | 88,941,540           | —         | 90,044,440           | —         |
| Verfügbare Barschaft                             | 19,363,180           | —         | 18,216,346           | 85        |
| Eigene Noten                                     | 6,492,700            | —         | 3,783,900            | —         |
| Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken    | 18,102,900           | —         | 8,974,900            | —         |
| Uebrigere Kassabestände                          | 1,802,480            | 08        | 1,897,470            | 48        |
| <b>Kassa</b>                                     | <b>184,702,750</b>   | <b>08</b> | <b>122,422,057</b>   | <b>38</b> |
| Emissionsbanken und Zweiganstalten               | 102,715,786          | 09        | 101,237,336          | 37        |
| Korrespondenten-Debitoren                        | 43,233,442           | 08        | 37,630,673           | 57        |
| Diverse  | 3,546,254            | 07        | 1,000,012            | 68        |
| <b>Kurzfristige Guthaben</b>                     | <b>149,495,482</b>   | <b>19</b> | <b>189,868,022</b>   | <b>62</b> |
| Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)       | 156,950,088          | 23        | 163,885,082          | 88        |
| Wechsel auf das Ausland                          | 21,637,318           | 68        | 23,659,581           | 52        |
| Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)          | 45,404,496           | 60        | 48,170,666           | 57        |
| <b>Wechselforderungen</b>                        | <b>223,991,853</b>   | <b>51</b> | <b>235,615,179</b>   | <b>92</b> |
| Konto-Korrent-Debitoren                          | 215,651,611          | 99        | 225,044,547          | 18        |
| Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit        | 131,424,919          | 81        | 132,514,254          | 57        |
| Hypothekar-Anlagen                               | 580,499,489          | 49        | 584,271,517          | 85        |
| Effekten (öffentliche Wertpapiere)               | 141,859,887          | 16        | 140,016,890          | 94        |
| Liquidationen und Diverse                        | 685,945              | 43        | 760,908              | 14        |
| <b>Anderer Forderungen auf Zeit</b>              | <b>1,069,621,758</b> | <b>88</b> | <b>1,082,607,518</b> | <b>68</b> |
| Mobilien und Immobilien                          | 8,776,871            | 60        | 8,719,288            | 98        |
| Kommanditen und Beteiligungen                    | 2,462,909            | 95        | 5,342,125            | 54        |
| Gesellschafts-Konti                              | 40,709,197           | 52        | 47,400,526           | 17        |
| <b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>     | <b>51,948,979</b>    | <b>07</b> | <b>61,461,935</b>    | <b>69</b> |
| <b>Ausstehendes Kapital</b>                      | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  |
|  | <b>1,641,060,818</b> | <b>68</b> | <b>1,658,574,714</b> | <b>24</b> |

Banques d'émission suisses.

**Bilan général mensuel du 31 décembre 1899**  
*comparé avec le mois précédent.*

| Passif.   | 30 novembre          |           | 31 décembre          |           |
|---|----------------------|-----------|----------------------|-----------|
|   | Fr.                  | Ct.       | Fr.                  | Ct.       |
| Billets en mains de tiers                               | 204,249,950          | —         | 216,186,200          | —         |
| Propres billets et autres billets en caisse             | 24,596,600           | —         | 12,768,800           | —         |
| <b>Emission de billets</b>                              | <b>228,846,550</b>   | <b>—</b>  | <b>228,900,000</b>   | <b>—</b>  |
| Comptes de virement et de chèques                       | 19,599,726           | 43        | 22,745,944           | 06        |
| Bons de caisse et de dépôts                             | 4,504,199            | 16        | 3,995,659            | 86        |
| Banques d'émission et succursales                       | 97,592,208           | 58        | 96,296,128           | 89        |
| Correspondants créanciers                               | 18,356,999           | 58        | 18,800,605           | 23        |
| Comptes-courants créanciers                             | 104,888,884          | 58        | 106,181,419          | 04        |
| Divers  | 179,816              | 38        | 568,625              | 59        |
| <b>Autres engagements à courte échéance</b>             | <b>244,621,329</b>   | <b>66</b> | <b>248,033,882</b>   | <b>67</b> |
| Billets à ordre   | 4,418,988            | 54        | 3,873,219            | 15        |
| Traits et acceptations                                  | 13,953,808           | 46        | 13,157,140           | 17        |
| <b>Engagements par effets de change</b>                 | <b>18,372,742</b>    | <b>—</b>  | <b>17,030,359</b>    | <b>32</b> |
| Comptes-courants créanciers                             | 65,664,559           | 93        | 65,765,010           | 60        |
| Dépôts en caisse d'épargne                              | 275,776,851          | 67        | 274,785,177          | 12        |
| Bons de dépôt et obligations                            | 508,241,785          | 10        | 513,580,615          | 05        |
| Emprunts fixes  | 27,235,500           | —         | 27,229,500           | —         |
| Divers  | 548,106              | 77        | 526,161              | 97        |
| <b>Autres engagements à terme</b>                       | <b>877,466,803</b>   | <b>47</b> | <b>881,886,464</b>   | <b>74</b> |
| Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire            | 34,857,732           | 47        | 34,866,018           | 02        |
| Comptes d'ordre   | 51,120,661           | 08        | 57,183,489           | 49        |
| Capital versé   | 174,975,000          | —         | 174,975,000          | —         |
| <b>Fonds propres</b>                                    | <b>260,453,393</b>   | <b>55</b> | <b>266,474,507</b>   | <b>51</b> |
| <b>Capital non versé</b>                                | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  |
|   | <b>1,641,060,818</b> | <b>68</b> | <b>1,658,574,714</b> | <b>24</b> |
| <b>Actif.</b>   |                      |           |                      |           |
| Couverture légale des billets en circulation            | 88,941,540           | —         | 90,044,440           | —         |
| Espèces disponibles                                     | 19,363,180           | —         | 18,216,346           | 85        |
| Propres billets   | 6,492,700            | —         | 3,783,900            | —         |
| Billets des autres banques d'émission suisses           | 18,102,900           | —         | 8,974,900            | —         |
| Autres valeurs en caisse                                | 1,802,480            | 08        | 1,897,470            | 48        |
| <b>Caisse</b>   | <b>184,702,750</b>   | <b>08</b> | <b>122,422,057</b>   | <b>38</b> |
| Banques d'émission et succursales                       | 102,715,786          | 09        | 101,237,336          | 37        |
| Correspondants débiteurs                                | 43,233,442           | 08        | 37,630,673           | 57        |
| Divers  | 3,546,254            | 07        | 1,000,012            | 68        |
| <b>Créances à courte échéance</b>                       | <b>149,495,482</b>   | <b>19</b> | <b>189,868,022</b>   | <b>62</b> |
| Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement) | 156,950,088          | 23        | 163,885,082          | 88        |
| Effets sur l'étranger                                   | 21,637,318           | 68        | 23,659,581           | 52        |
| Avances sur nantissement (y compris warrants)           | 45,404,496           | 60        | 48,170,666           | 57        |
| <b>Créances sur lettres de change</b>                   | <b>223,991,853</b>   | <b>51</b> | <b>235,615,179</b>   | <b>92</b> |
| Comptes-courants débiteurs                              | 215,651,611          | 99        | 225,044,547          | 18        |
| Obligations sans engagement par lettres de change       | 131,424,919          | 81        | 132,514,254          | 57        |
| Créances hypothécaires                                  | 580,499,489          | 49        | 584,271,517          | 85        |
| Effets publics  | 141,859,887          | 16        | 140,016,890          | 94        |
| Liquidations et divers                                  | 685,945              | 43        | 760,908              | 14        |
| <b>Autres créances à terme</b>                          | <b>1,069,621,758</b> | <b>88</b> | <b>1,082,607,518</b> | <b>68</b> |
| Mobilier et immobilier                                  | 8,776,871            | 60        | 8,719,288            | 98        |
| Commandites et participations                           | 2,462,909            | 95        | 5,342,125            | 54        |
| Comptes d'ordre   | 40,709,197           | 52        | 47,400,526           | 17        |
| <b>Placements fixes et comptes d'ordre</b>              | <b>51,948,979</b>    | <b>07</b> | <b>61,461,935</b>    | <b>69</b> |
| <b>Capital non versé</b>                                | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  | <b>11,800,000</b>    | <b>—</b>  |
|   | <b>1,641,060,818</b> | <b>68</b> | <b>1,658,574,714</b> | <b>24</b> |

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**
**Verschiedenes. — Divers.**

**Wirtschaftliche Lage in Hamburg 1899.** Nach dem soeben erstatteten Berichte der Handelskammer zu Hamburg über das Jahr 1899 ist die wirtschaftliche Flutwelle, welche seit dem Jahre 1894 anschwellend die gewerbliche Thätigkeit Deutschlands gehoben hat, im verlossenen Jahre nicht allein auf ihrer Höhe geblieben, sondern sie hat einen noch höheren Stand erreicht. Deutschland erntet die Früchte seiner von Friedensliebe getragenen, weiblickenden, den Unternehmungsgestirten stärkenden Politik, sowie der gründlichen Bildung seiner Bürger, besonders auf wirtschaftlichem und technischem Gebiete, welche sich immer mehr als die beste Rüstung für den wirtschaftlichen Wettstreit bewährt. Diese festen Grundlagen, auf denen der gegenwärtige Aufschwung des Deutschen Wirtschaftslebens beruht und das in manchen industriellen Verbänden zu Tage tretende Bestreben, einer übertriebenen Ausnutzung der augenblicklichen Lage vorzubeugen, berechtigen zu der Hoffnung, dass die günstige Lage von längerer Dauer sein werde, und dass wir von einem so jähen Rückschlage, wie er früher mehrfach ähnlichen Perioden folgte, verschont bleiben werden. Gelegentliche Anzeichen, als ob wir den Höhepunkt erreicht hätten und die rückläufige Bewegung einzusetzen beginne, haben sich teils als vorübergehende Erscheinungen, teils als Wirkungen der durch die gespannte Lage gesteigerten Erregbarkeit der Börse erwiesen. Die grossen Anforderungen, welche die Industrie sowohl für ihren intensiveren Betrieb als auch namentlich für ihre Ausdehnung an den Geldmarkt stellte, der Umstand, dass der Umsatz der in ihrem Werte gesteigerten und infolge des neuesten Börsengesetzes meist nur per Cassa zu handelnden Effekten erheblich grössere Geldbeträge beanspruchte, sowie eine Hochflut von Anleihen des Reichs, der Deutschen Bundesstaaten, der Provinzial- und Kommunalverbände rief eine Geldknappheit hervor, welche eine Erhöhung des allgemeinen Zinsfusses zur Folge hatte. Es ist ein Zeichen der gesamten Lage von Handel und Industrie, dass sie diese Teuerung des Geldes, welche unter anderen Umständen geeignet gewesen wäre, heftigste Wirkungen hervorzurufen, ruhig hat ertragen können, und es ist ein erfreulicher Beweis für den stetig wachsenden Volkswohlstand, dass diese zahlreichen, eine immerhin mässige Verzinsung gewährenden Anlagewerte zu allerdings etwas herabgesetzten Kursen doch einen vollständigen Absatz in den Kreisen der Ersparnis machenden Bevölkerung fanden. Die Kaufkraft der Landwirtschaft ist durch eine Reihe guter Ernten gestärkt und die Arbeiterschaft durch höhere Löhne in den Stand gesetzt, sich reichlicher und besser

mit den Gegenständen des täglichen Bedarfs zu versorgen. Die Verhältnisse für das Exportgeschäft lagen in manchen überseeischen Gebieten keineswegs günstig. In einer Uebersicht der Geschäftslage in den verschiedenen überseeischen Gebieten bemerkt die Handelskammer von China: Sehr erfreulich hat sich das Geschäft mit Ostasien entwickelt, das, nachdem China dem Weltverkehr sich zu erschliessen beginnt, eine grosse Bedeutung zu gewinnen verspricht. Deutschland ist rüstig an der Arbeit, seinen Hafen Tsintau auszubauen, eine Deutsche Linie unterhält die regelmässige Verbindung zwischen ihm und Shanghai. An der Bahn ins Innere wird von einer zu diesem Zwecke gegründeten Gesellschaft gearbeitet, eine andere Gesellschaft bereitet die Ausbeutung der von der Bahn aufzuschliessenden Kohlenminen vor. Die Verdoppelung der Fahrten der nunmehr vom Norddeutschen Lloyd und der Hamburg-Amerika Linie gemeinsam unterhaltenen Postdampfer-Linie, sowie die bevorstehende Beteiligung der deutschen Flagge auf dem Yang-tze werden nicht verfehlen, in gleicher Richtung zu wirken. Es ist wohl das deutlichste Zeichen des ausserordentlichen Aufschwunges, den der Weltverkehr in den letzten fünf Jahren erfahren hat, dass trotz der bisher unerreichten Vermehrung der Handelsflotten, von denen eine ruinöse Gestaltung der Frachten befürchtet wurde, diese eine steigende Bewegung einschlagen konnten, und sich mehrfach Knappheit an verfügbarem Schiffsraum geltend machen konnte. Die Frachten waren allerdings in diesem Jahre keineswegs überall so günstig, wie im vorhergehenden. Es wirken da so manche schwer zu übersehende Faktoren zusammen, dass, wie einerseits die starke Vermehrung des Schiffsraumes keinen erheblichen Druck ausübt hat, andererseits die Aufnahme von 850,000 Tonnen durch die Britische Regierung für Kriegstransporte nach Südafrika nicht die erwartete grosse Steigerung bewirkt hat. Die Deutsche Rhederei hat ihren Anteil am Weltverkehr wieder vergrössert, und sie dehnt nicht allein den Verkehr der heimischen Häfen mit allen Teilen der Erde weiter aus, sondern sie beteiligt sich auch in steigendem Masse am Verkehr fremder Länder untereinander. Die stetig zunehmende Ausfuhr Deutschlands macht es unmöglich, den Wert von Tarifverträgen, welche auf längere Zeit den Deutschen Waren den Eingang in fremde Länder zu festen, mässigen Zollsätzen sichern, zu verkennen. Die Höhe, auf der die Deutsche Industrie steht, lässt das Bedürfnis nach Schutz auf dem heimischen Markte hinter dem der Oeffnung der fremden Märkte zurücktreten, und die mächtigen Vereinigungen der Industrie mit ihrem Einflusse auf die Preisbildung tragen ferner dazu bei, das Bedürfnis staatlichen Schutzes entbehrlicher zu machen.